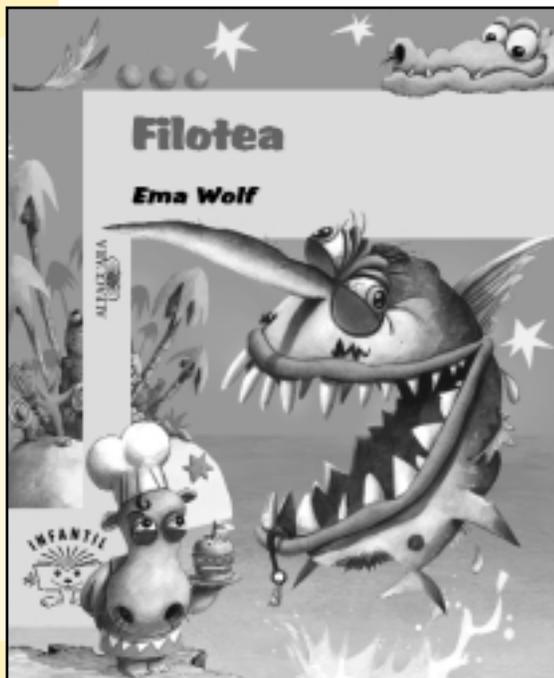


Filotea

Emilia Wolf



Editorial: Alfaguara
 Lugar y fecha de edición: Buenos Aires,
 abril de 2001
 Ilustrador: Matías Trillo
 Serie: Amarilla (desde 6 años)
 Cantidad de páginas: 48

1. La autora

Emilia Wolf nació en Carapachay, provincia de Buenos Aires, en 1948. Es profesora de Letras, periodista y una de las más reconocidas autoras argentinas de literatura infantil. Su obra se destaca por el humor y el espíritu paródico. Ha recibido numerosos premios, tanto nacionales como internacionales, por su trayectoria. Entre sus libros se destacan: *Perafán de Palos* (en colaboración con Laura Linares), *La sonada aventura de Ben Malasangüe* y *Pollos de campo*, todos en Alfaguara Infantil y Juvenil.

2. Síntesis del libro

Personajes: Filotea; Etelvina y sus arvejas; Fito y un elefante particularmente molesto; los hipos y los cocos; Matías; Caperucita y el lobo, y los habitantes de Sopi.

Lugar: los escenarios son múltiples: desde la cocina de Etelvina, pasando por un río donde los hipopótamos y los cocodrilos transcurren sus días chapoteando, hasta la casa de la abuela de Caperucita o una isla que flota.

Análisis: este libro está integrado por siete cuentos, cuyos denominadores comunes son el humor y la fantasía. Se inicia con "Filotea", la historia de una hoja que, a pesar de su miedo y tras una serie de frustrados intentos, decide caer. Resultan centrales para su interpretación la ilustración y los indicios con que se cierra el texto.

El segundo relato, "La arvejas de Etelvina", narra la disparatada situación de una cocinera que no puede terminar su guiso porque las arvejas se han ido a una fiesta de disfraces.

En el caso de "Fito y el pesado", Fito ha dibujado un elefante que, una vez concluido, comienza a hostigarlo con odiosos pedidos. Es interesante destacar cómo aparece la ficción dentro de la ficción y la estructura circular del relato, que sugiere la continuación infinita del mismo.

En "Hipos y cocos" el absurdo sirve para explicar el mundo real, así se exponen los disparatados motivos por los cuales los hipopótamos y los cocodrilos ahora tienen bocas enormes.

En el cuento "Con ustedes, Matías", el protagonista decide entrevistarse a sí mismo; de este modo, pone de manifiesto, a través del juego, los deseos, opiniones y sueños de un chico.

"Pobre lobo" es una recreación del cuento de Caperucita Roja, pero donde se invierten los roles: la pequeña apela a la razón para desmitificar al temible lobo cuestionando sus aspectos monstruosos y vinculándolos con la anormalidad y el mal gusto. El lobo, definitivamente avergonzado por su apariencia, huye deprimido frente a una Caperucita moderna y "psicologizada". Una versión que, más allá del humor, plantea múltiples lecturas.

Este volumen se cierra con "La isla que flota", un relato que describe el desopilante origen del gobierno de la isla de Sopi y el singular estilo de vida de sus habitantes.

La autora opta por un lenguaje ágil y dinámico, incorporando abundantes recursos para lograr la comicidad (expresiones de uso coloquial, muy familiares para los chicos, como "pesaba mil esta canasta"; largas enumeraciones; onomatopeyas; disparatadas metáforas, personificaciones e hipérbolos).

Cabe destacar la calidad de las ilustraciones que proponen una interpretación original y creativa de cada texto.

Una vez más, el talento de Ema Wolf nos ofrece una lectura para reír, pensar y sorprendernos en cada página.

3. Temas transversales y conexiones curriculares

Temas transversales

■ Con Educación para la salud

Etelvina piensa que con esas arvejas no se puede hacer un guiso y le presentará sus quejas al verdulero. Hipo y coco preparan sándwiches descomunales. Caperucita lleva de todo en su canasta. Trabajar con los chicos sobre los alimentos que constituyen una dieta rica y sana. Analizar su importancia en relación con el cuidado de la salud. También pueden repasar algunas medidas relacionadas con el consumo de alimentos (fechas de vencimiento de los productos, lavado de frutas y verduras, etcétera).

Conexiones curriculares

■ Con Plástica

- Preparar un collage para recibir el otoño que incluya a Filotea.
- Diseñar con elementos fáciles de conseguir (papeles de diario, témperas, cartones, lanas, globos, etc.) disfraces de los diferentes personajes del libro para luego representar los cuentos en alguna fiesta del colegio.

■ Con Literatura

- Comparar el cuento "Pobre lobo" con la versión de este cuento que propone Luis María Pescetti en *Caperucita Roja (tal como se lo contaron a Jorge)*, Serie Amarilla de Alfaguara Infantil.

4. Contenidos

■ Conceptuales

- La secuencia narrativa.
- El discurso dialógico: el reportaje (nociones elementales).
- Recursos literarios: la comparación, la enumeración, la hipérbole y la personificación.

▮ Procedimentales

- Reconocimiento y comprensión de secuencias narrativas.
- Formulación de preguntas.
- Deducción del significado de palabras e interpretación de recursos literarios.
- Relación entre el texto y la imagen.

▮ Actitudinales

- Escucha atenta y respetuosa de las opiniones y respuestas de los compañeros.
- Valoración de las posibilidades lúdicas de la literatura.
- Lectura placentera de cuentos.

5. Propuestas de actividades

▮ Antes de la lectura

• Experiencias y conocimientos previos:

- Preguntarles a los chicos: ¿les gusta leer cuentos? ¿Cuál es su cuento preferido? Identificar los protagonistas y la trama en cada caso.

- Entregar a cada alumno tarjetas con dibujos o fotos de elementos que aparecen en el texto (elefante, hoja seca, isla, Caperucita, arvejas, hipopótamo, cocodrilo, grabador, lobo, sartén, etc.) y pedirles que identifiquen cada uno de esos objetos, los describan y aporten, entre todos, información sobre ellos.

• Trabajo con el paratexto:

- Observar la tapa y describir los elementos que aparecen. Luego anticipar el contenido del libro.

- Leer el índice. Formular hipótesis para cada título, por ejemplo: ¿cómo será Filotea? ¿Qué hará Etelvina con las arvejas? ¿Quién es el "pesado" que aparece con Fito? ¿Quiénes son los hipos y

los cocos? ¿Cómo será Matías? ¿Por qué se lo calificará al lobo de "pobre"? ¿Qué ocurrirá en la isla que flota?

▮ Comprensión de la lectura

- ¿Qué objeto le corresponde a cada personaje? Unir con una flecha.

1. Filotea	canasta (5)
2. Etelvina	grabador (4)
3. Fito	guiso (2)
4. Matías	lápiz (3)
5. Caperucita	casco (1)

- Consultando el libro, identificar en el cuento qué hace el lobo cuando Caperucita le dice:

1. "¡Qué voz ronca tenés, abuela!".
2. "¿Siempre tuviste los dientes así de amarillos?".
3. "¿Y por qué tenés las uñas tan torcidas?".
4. "De la nariz también te salen pelos".

- Ordenar las secuencias de la leyenda de Sopi.

- Los moluscos comienzan a escasear. (2)
- Ferramosca fríe el pez en una sartén. (4)
- El pez se burla de los sopitas. (3)
- Un enorme pez amenaza la isla. (1)
- Los habitantes de Sopi nombran reina a Ferramosca. (5)

- Responder:

- ¿Cuántos intentos hace Filotea hasta que, por fin, se tira?
- ¿Por qué Etelvina está enojada con el verdulero?
- ¿Qué cosas le pide el elefante a Fito? ¿Qué pasa cuando dibuja el segundo elefante?
- ¿Por qué el hipo y el coco tienen ahora bocazas enormes?
- ¿Por qué en Sopi está prohibido cavar hoyos?

■ Después de la lectura

- Preguntar a los chicos: ¿qué les parecieron los cuentos? ¿Qué personaje les gustó más? ¿Cuál les pareció el más cobarde, el más pesado, el más simpático, el más valiente, el más envidioso? Fundamentar las respuestas con episodios del libro. ¿A qué personaje entrevistarían? ¿Por qué? ¿Qué le preguntarían? Anotar en el pizarrón las preguntas e imaginar, entre todos, sus respuestas.

- Identificar las onomatopeyas que aparecen en el libro para anotarlas en el cuaderno y determinar a qué sonido corresponde cada una de ellas. Luego, pensar más ejemplos para agregar a la lista.

- Responder en cada caso qué significan las expresiones destacadas:

"Las arvejas han vuelto y duermen a pata suelta". (pág. 11)

"Caperucita puso la canasta sobre la mesa y se derrumbó en una silla". (pág. 29)

"Pesaba mil esta canasta". (pág. 30)

"La Ferramosca era una mujer enérgica y de pocas pulgas..." (pág. 41)

- Armar una ronda. La maestra propondrá el primer ingrediente para elaborar un sándwich imaginario. A continuación, cada uno de los chicos sumará un ingrediente y luego recordará los mencionados por sus compañeros. La dinámica se repite hasta que alguien se equivoque. Pueden repetir el juego con la lista de objetos que usa Filotea antes de saltar, o con las cosas que llevaba Caperucita en su canasta para la abuela.

- Completar las siguientes comparaciones:

1. El lobo tenía los ojos colorados como (pág. 31)

2. Sopi funciona como (pág. 37)

3. El pez se burlaba de ellos con carcajadas estrepitosas como (pág. 40)

6. Taller de escritura

- Dibujar individualmente el animal preferido. A continuación, pedirle a cada chico que imagine qué dice su personaje y lo escriba en la hoja.

- Imaginar un diálogo breve entre el hipopótamo y el cocodrilo antes de tener esas bocazas reemplazando todas las vocales por la "U". Luego, compartir la lectura de los textos.

- Copiar cinco preguntas del reportaje de Matías y responderlas como si fueran los entrevistados. Luego, escribir en papeles lo que le preguntarían a un compañero. El/ la maestro/a escribe las propuestas en el pizarrón para que el grupo luego las responda en el cuaderno.

- Inventar un lugar imaginario. Ponerle un nombre y describirlo. ¿Qué objetos extraños se pueden encontrar allí? ¿Existe alguna prohibición en ese sitio? ¿Cómo son sus habitantes y qué les gusta hacer? ¿En qué parte del mapa se ubicará ese lugar? ¿Se animan a dibujarlo?

- Responder qué hubiera pasado si...

- Filotea no se animaba a caer en otoño...

- las arvejas de Etelevina esa noche no regresaban a la vaina...

- Fito hubiera dibujado un ratón...

- los hipos y los cocos hubieran sido buenos amigos...

- los sopitas no hubiera tenido quién los defendiera del enorme pez...

Luego, en parejas, elegir una de las situaciones anteriores y desarrollar por escrito un texto breve.